Ambita AS
Dronning Mauds gate 10
Postboks 2923 Solli
0230 Oslo

+47 24 13 35 00
info@ambita.com
ambita.com

NO 945811714 MVA

AVTALE

om kjøp av informasjon og metadata

mellom

Ambita AS
Org.nr. 945 811 714
(heretter kalt Ambita)

og

Osen kommune
Org.nr. 944 350 675
(heretter kalt Leverandøren)

(heretter kalt Avtalen)

Opplysninger om leverandøren

Postadresse:	Rådhusveien 13
Postnummer/poststed:	7740 STEINSDALEN
Kontaktperson:	Ronald Bratberg
E-post kontaktperson:	Ronald.Bratberg@osen.kommune.no
E-post for oppgjørsskjema:	Ronald.Bratberg@osen.kommune.no

1. INNLEDNING

1.1. Ambita er et eiendomsteknologiselskap spesialisert på eiendomsdata og tilbyr ulike typer tjenester for levering av eiendomsrelatert informasjon, elektronisk tinglysning, analysetjenester, karttjenester mv.

1.2. Denne avtalen fastsetter generelle vilkår for bestilling og distribusjon av informasjon relatert til fast eiendom og tilhørende metadata til denne informasjonen (heretter omtalt som Dataene) fra Leverandøren via distribusjonssystemet Ambita Infoland.

1.3. Ambita plikter å tilgjengeliggjøre en saksbehandlerklient for Leverandøren der ordrene som leverandøren skal levere kan lastes opp manuelt eller gjennom integrasjoner mot andre løsninger.

Informasjonselementer samt metadata om disse er definert og beskrevet i Ambita Infoland som er tilgjengelig på internett (for tiden med URL infoland.ambita.com).

2. RETT TIL DISTRIBUSJON AV DATAENE FRA LEVERANDØREN

2.1. Ambita får gjennom denne avtalen en ikke-eksklusiv rett til distribusjon og salg av Dataene. Leverandøren plikter å levere Dataene uten ugrunnet opphold etter bestemmelsene i punkt 7.

2.2. Ambita har på samme vilkår som andre parter, som distribuerer informasjon fra Leverandøren, rett til å få tilgang til strukturerte rådata, fortrinnsvis gjennom et programmeringsgrensesnitt, (application programming interface - API).

3. LEVERANDØRENS BRUK AV EN TREDJEPARTS SAKSBEHANDLERKLIENT

3.1. Leverandørens plikt til å levere Dataene gjelder også i de tilfeller Leverandøren har valgt å benytte et tredjepartssystem som verktøy for å gjennomføre sine leveranser. Dette være seg i form av automatisk produksjon og/eller eksterne systemer/klienter for ordrehåndtering og/eller kvalitetskontroll (heretter Saksbehandlerklient).

3.2. Leverandøren plikter å gi Ambita tilgang til Data på samme vilkår som leverandøren av Saksbehandlerklienten. Leverandøren må sikre at Ambita vederlagsfritt kan koble seg opp mot denne Saksbehandlerklienten i forbindelse med gjennomføringen av denne Avtalen.

4. TILGJENGELIGHET OG OPPDATERING

4.1. Leverandøren skal sørge for at Dataene til enhver tid er tilgjengelig for Ambita og Ambitas kunder, med mindre Leverandøren skal utføre forhåndsvarslet vedlikeholdsarbeid. Varsel skal i så fall sendes innen rimelig tid. Med tilgjengelighet menes her at Ambita eller Ambitas kunde skal få tilgang til eller få overført Dataene innen tidsfristen som er satt av leverandøren, og med den kvalitet som kan forventes.

4.2. Ambita melder feil på Dataene eller leveransen til Leverandørens kontaktperson eller direkte til saksbehandler som uten ugrunnet opphold:

a) retter feilen, eller
b) gir beskjed om at feilen ikke ligger hos Leverandøren.

4.3. Ambita Infoland vil normalt være tilgjengelig hele døgnet. Dersom Ambita må ta systemet ut av drift pga. vedlikehold m.v. skal dette fortrinnsvis gjøres utenom Leverandørens ordinære kontortid. Dersom det forekommer driftsavbrudd, planlagte eller uforutsette, i Leverandørens ordinære kontortid, skal Leverandøren informeres så snart som mulig om driftsavbruddets antatte varighet dersom dette antas å vare lenger enn 15 minutter. Informasjon skal gis på e-post til Leverandørens administrator.

5. MARKEDSFØRING

5.1. Ambita har rett til å markedsføre Dataene under Ambitas produktbetegnelse og logo mot angivelse av Leverandøren som rettighetshaver/produsent til Dataene.

6. PRISER OG BETALINGSBETINGELSER

6.1. Leverandøren fastsetter selv sine priser til Ambita for de Dataene som omfattes av denne avtalen. Disse er beskrevet i Leverandørens gjeldende produktliste med priser. Ambita fastsetter selv sine priser til markedet.

6.2. Ambita skal sende Leverandøren månedlig oppgave over salget av Leverandørens data. Leverandøren skal fakturere Ambita månedlig i.h.t. denne oppgaven.

6.3. Leverandøren kan endre prisene årlig med en måneds skriftlig varsel til Ambita.

6.4. Leverandøren er selv ansvarlig for å informere Ambita om evt. endringer i oppgitt kontaktinformasjon.

6.5. Ambita har inngått avtale med eksternt firma om leveranse av betalingsløsning, slik at sporadiske kunder (uten fast avtale) kan handle og betale med kredittkort. Leverandøren velger selv om (noen av eller alle) produktene skal være tilgjengelig for kjøp med kredittkort. (Dersom ikke annet er uttalt fra Leverandørens side, legges i utgangspunktet alle produkter tilgjengelig for kjøp med kredittkort.)

7. LEVERING

7.1. Leverandøren fastsetter selv sine leveringsbetingelser for det enkelte produkt, herunder leveringsformat, leveringsform og leveringstid.

7.2. Ved for sen levering reduseres innkjøpsprisen til Leverandøren med:

- 1 dag 25 %
- 2 dager 50%
- 3 dager 100%

7.3. Disse reduksjonene gjelder ikke dersom de skyldes forhold Leverandøren ikke har herredømme over og hvor Leverandøren har varslet Ambita om forsinkelsen.

7.4. Leveringstiden er tiden mellom bestillingen er opprettet i Leverandørens ordresystem og fram til Leverandøren har ferdigstilt produktet i ordresystemet og overført produktet til Infoland. Ambita kan ikke lastes for eventuelle feil i kommunens ordresystem.

7.5. Dataene kan inneholde feil og mangler. Hvis leverandøren kan bekrefte at et produkt ikke eksisterer kan kommunen uansett fakturere Ambita for leveransen.

7.6. Eventuelle feil i Dataene som oppstår ved at ordren ikke er komplett eller på annen måte misvisende skal ikke belastes leverandøren.

8. BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER OG FORHOLDET TIL LOVREGLER

8.1. Partene skal forholde seg korrekt til den til enhver tid gjeldende lovgivning

8.2. Ambitas kjøp av Data fra Leverandøren vil involvere behandling av personopplysninger som er underlagt personopplysningslovgivningen. Hver av partene skal til enhver tid overholde gjeldende regler etter denne lovgivningen.

8.3. Leverandøren er behandlingsansvarlig for Leverandørens utlevering av personopplysninger i forbindelse med gjennomføringen av denne Avtalen og er selv ansvarlig for å ha tilstrekkelig rettslig grunnlag for utleveringen.

8.4. I den grad Dataene inneholder personopplysninger er Ambita å anse som behandlingsansvarlig for Ambitas behandling av personopplysningene i forbindelse med gjennomføringen av denne Avtalen, og er selv ansvarlig for å ha tilstrekkelig rettslig grunnlag for behandlingen etter mottak av personopplysningene.

9. RETTIGHETER

9.1. Leverandøren har eiendomsrett og immaterielle rettigheter til Dataene som omfattes av denne avtalen. Ambita eller Ambitas underforhandlere har eiendomsrett og immaterielle rettigheter til produkter, beskrivelser og tekniske løsninger som er utviklet av Ambita eller Ambitas underforhandlere.

9.2. Ambita og Ambitas kunder har rett til å benytte Dataene i egen saksbehandling og i forbindelse med markedsføring av egne produkter og tjenester i henhold til enhver tid gjeldende lovgivning.

10. TAUSHETSPLIKT OG SIKKERHETSBESTEMMELSER

10.1. Partene skal behandle som bedriftshemmeligheter alle konfidensielle opplysninger, know how, annet konfidensielt materiale og alle andre opplysninger og materiale som etter sin art må betraktes som forretningshemmeligheter og som de får kjennskap eller tilgang til hos den annen part gjennom denne Avtalen. Tilsvarende gjelder alt materiale som er merket konfidensielt e.l. eller opplysninger om noens personlige forhold, opplysninger som kan skade en av partene, eller som kan utnyttes av utenforstående i næringsvirksomhet.

10.2. Partene skal ta nødvendige forholdsregler for å sikre at uvedkommende ikke får innsyn i eller kan bli kjent med taushetsbelagt informasjon

10.3. Taushetsplikt etter denne bestemmelsen er ikke til hinder for utlevering av informasjon som kreves fremlagt i henhold til lov eller forskrift. Om mulig skal den annen part varsles før slik informasjon gis.

10.4. Taushetsplikten er ikke til hinder for at opplysningene brukes når ingen berettiget interesse tilsier at de holdes hemmelig, for eksempel når de er alminnelig kjent eller alminnelig tilgjengelig andre steder.

10.5. Taushetsplikten gjelder partenes ansatte, underleverandører og tredjeparter som handler på partenes vegne i forbindelse med gjennomføring av avtalen. Partene kan bare overføre taushetsbelagt informasjon til slike underleverandører og tredjeparter i den utstrekning dette er

nødvendig for gjennomføring av avtalen, forutsatt at disse gjøres kjent med betingelsene under taushetsplikten og pålegges plikt til konfidensialitet tilsvarende punktene over.

10.6. Taushetsplikten er ikke til hinder for at partene kan utnytte erfaring og kompetanse som opparbeides i forbindelse med gjennomføringen av avtalen.

11. MISLIGHOLD OG REKLAMASJON

11.1. Leverandøren skal behandle alle spørsmål og klager fra Ambitas kunder vedrørende Dataene, hva enten disse kommer direkte eller henvises fra Ambita.

11.2. Den som vil påberope seg noe som mislighold, må reklamere skriftlig uten ugrunnet opphold etter at vedkommende fikk kjennskap til misligholdet.

11.3. Partene kan heve Avtalen dersom den annen part misligholder sine forpliktelser etter Avtalen og forholdet ikke er rettet etter at vedkommende fikk en frist på 30 dager til å rette forholdet, og det samtidig varsles om at Avtalen vil bli hevet dersom forholdet ikke er rettet innen fristen.

11.4. Partenes eventuelle overtredelse av pkt. 8, 9 og 10 skal alltid sees på som vesentlig mislighold og Avtalen kan i så fall heves uten det varsel som er angitt i pkt. 11.3.

12. AVTALENS VARIGHET

12.1. Avtalen løper i 12 måneder fra og med den første dag i den måneden avtalen er signert av begge parter. Avtalen fornyes deretter automatisk for ett år av gangen, dersom ingen av partene sier den opp med minst seks måneders skriftlig varsel.

12.2. Denne avtalen erstatter eventuelle tidligere inngåtte avtaler om kjøp av informasjon og metadata mellom Ambita og Leverandøren.

13. SAMARBEID

13.1. Hver av partene kan med en måned varsel kreve at det avholdes møte for drøftelse av spørsmål som hører inn under denne Avtalen.

14. FORCE MAJEURE

14.1. Dersom Avtalens gjennomføring helt eller delvis hindres eller i vesentlig grad vanskeliggjøres av forhold som ligger utenfor partenes kontroll, suspenderes partenes plikter i den utstrekning forholdet er relevant, og for så lang tid som forholdet varer. Slike forhold inkluderer, men er ikke begrenset til, streik, lockout og ethvert forhold som etter norsk rett vil bli bedømt som force majeure.

15. ERSTATNING

15.1. Hver av partene kan kreve erstattet ethvert direkte tap som skyldes den annen parts avtalebrudd.

15.2. Erstatning kan ikke kreves for indirekte tap, herunder, men ikke begrenset til, tapt fortjeneste, tapte besparelser, tap av data og krav fra tredjepart.

15.3. Ved feil eller ufullstendige Data er leverandøren ansvarlig kun ved feil som skyldes uaktsomhet eller forsett hos leverandøren.

15.4. Samlet erstatning per kalenderår er begrenset til et beløp som tilsvarer samlet årlig vederlag det året misligholdet fant sted.

16. OVERDRAGELSE

16.1. Partene kan ikke overdra sine rettigheter og forpliktelser etter Avtalen uten forutgående skriftlig samtykke fra den andre part.

17. LOVVALG OG VERNETING

17.1. Avtalen er underlagt norsk rett.

17.2. Dersom det oppstår tvist mellom partene om tolkningen eller rettsvirkningen av Avtalen, skal tvisten først søkes løst ved forhandlinger. Dersom forhandlingene ikke fører til en løsning av tvisten innen 14 dager etter at forhandlinger er innledet, kan hver av partene bringe saken inn for de alminnelige domstoler.

17.3. Oslo tingrett er avtalt verneting.

18. SIGNERING

Denne Avtalen er underskrevet i to eksemplarer, hvorav hver av partene beholder ett eksemplar.

Sted Oslo Dato 24.02.2021

For Ambita AS (*signatur*):

Sted Osen Dato 23/2-21

OSEN KOMMUNE
Utvikling og Mil
7740 Steinsdalen

For Leverandøren (*signatur*):